

報日環循

光緒八年壬午八月十五日

號四十二百六千三第 二 拜 禮

憲

示

告

售發丸藥濟家梁

癸未年月份牌

署輔政使司史爲曉諭投充洋煙利權事照得現要招人投票遵依一千八百五十八年第二條並一千八百七十九年第一條及第七條則例各款所定在本港內各處地方煮熟並發賣熟鴉片煙膏之利權由一千八百八十三年三月初一日起計以一年或兩年或三年爲期所有票投均在本署收截限期收至一千八百八十二年十月十八日即禮拜三日正午止凡有票投必須書明照上所開之期每月願輸餉銀若干各票列價低昂任由國家棄取或總棄而不取倘出價最高之票仍未當督憲之意督憲必會同議政局按照條例之第三款發給執照或須另行設法務使該餉與利權克稱爲準爲此特諭一千八百八十二年八月初五日示

敬啟者本公司夥伴衆多倘各件有與
各寶號交易賒借銀兩等件此係自行
相信請向經手是問與本公司無涉至
於各寶號欠到本公司貨脚客腳等項
煩爲交到本公司櫃面收妥給回圖章
方算是實此中節畧已於本年二月十
九日由循環日報館出有告白惟恐各
寶號貴兄忘懷今復申明以免後論
光緒八年 八月初八日 上環海傍興記公司佈啟

粵東張長盛烟號
本號自廣東省城布政司
張長盛字號煙舖以來二
叨蒙 士商光顧各省遠
並無分枝別省別埠只有
布政司前老舖一間聞有
徒敢在別省別埠開張假
字樣欺騙士商魚目混珠
翁光顧請祈認真字號辨
庶不致悞特此佈聞
光緒八年 八月 十

同昇號造機汽
茲本號專造各款機汽爐鑄及鑄生鐵銅機器圖與
船上各款物件等具巧克精通快捷儉煤無論各款
均能精巧異常利便主固而各上等車床器機架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器具概與西人無異快捷
主固無悞價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌第一百七十五號至一百八十一號均
爲一所 貴商賜顧請到本號相酌面議 亞細亞
光緒八年 正月初十日 承造機汽人同昇號啟

前開創百餘載近馳名粵東省射利之冒本號如諸察煙味

聲

啟者羅偉羅盈趙昌陳早四人合作承接到禮興寶號建造撥舊灣屋宇工夫一單經立下台同係裕源號担保茲因夥伴絀趣不同今羅盈羅偉二人志圖別業不愿承接建造生意經已告辭禮興寶號矣惟是該合同禮興未有交回注銷此後視為廢紙無得異言如以後或趙昌或陳早或招別人等承做生意盈虧一概不干羅盈羅偉及担保人裕源店之事特此聲明以免後論

白

八月初三日 羅偉羅盈裕源店全啟

軍器出售



KYNOCH & Co
WITTON
NEAR
BIRMINGHAM

啟者英國啟拿公司專做各款快鎗單碼子如林明碼慳地利勿哋呢碼牌波地碼云且士打碼打雀紙壳碼吉林炮碼等以及鋼帽急中急小急各款碼子所用之急大炮引并各樣火器物件招牌上用一獅頭標爲記曾在英國開張多年遠近馳名英國俄國法國并什港各國兵家有用品本公司之貨卽如中國軍營更爲人人信用皆因本公司之貨加料加工萬無一失且能命中至遠之故耳既叨各官商賜顧消流日廣今於中國香港等處本公司專托末士味也洋行代爲沽發以歸專一嗣後并不分托別家諸君或定或買請移玉到香港味也洋行採辦庶不有悞謹此佈聞
光緒七年孟冬吉日 英國啟拿公司香港味也洋行啟 丁酉

啟者近有無恥之徒假託本堂及弟等名字往各處假冒棍騙賒取銀兩什物或冒名請託事務種種不一嗣後如有生面人等到取銀兩什物千祈勿交必要送到本堂賬房蓋回本堂圖章方爲實據及請託各事者亦祈移玉到弟處面爲詢問乃可倘諸公不察誤被其棍騙與弟等無涉特此佈聞以免後論

光緒八年 八月 初四日

韋敦善堂寶珊勵如同啟

啟者本敬局擬創辦水喉不拘城廂內外俱能引水到屋以供日用
每年每戶僅收銀三五員耳惟戶口繁多難以核算或各街欲設水
龍以備不虞似較勝於水車壅塞街巷并可省養車之費更為要務
今准於七月初一日至八月三十日止如欲用水者請早到十八甫
森寶閣機器書局先行掛號為實俟各街各約各行舖戶公館住眷
所認用水之家掛號至三萬戶即行開辦共集資一百萬員分作一
萬股每股科本銀一百員凡欲入股者除羊城仍在森寶閣掛號之
外其餘外埠附股或請函寄香港上環安泰保險公司何崑山先生
以便先行登註俟發股票日即行清收股本便是特此佈聞
光緒八年七月十四日 廣東羊城源源水局謹啟

啟者普國士得天保險公司名鋪
 利臣爾士柯爾爐共計科出現本
 銀二百捌十萬圓其餘付充未有
 限量倘遇不測代照數賠足茲分
 設香港特託末士咪也洋行代理
 專保中外房屋鋪戶貨物及堅固
 貨倉貨物無火燭之虞價甚相宜
 所有保險規矩亦極妥善 諸君
 光顧請移玉是荷 又告
 光緒八年六月廿三咪也洋行啟

發
啟者本局現
已排印成癸
未年唐番字
月份牌發售
價銀相宜諸
君如欲採買
祈早 光顧
是荷
客
七月二十九
本局謹啟

啟者余幼習英國文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上煙癮六年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥蕊數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此攪乾的味美不苦不辛併無入烟屎等弊服此無憂病患癮癮立除照吸烟時服凡遇出外煙癮起卽食懷便見功此誠乃戒烟之第一法也兼能治咳嗽哮喘無憂攪每個九厘算每包八個價銀一毫番字封口另有鎗上消積凡未成癮者當吸完煙時食一二個能盡除煙積癮毒自後包無成癮之累也 每個價銀四厘算每盒卅六個價銀二毫 一在香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記扇店 一在佛山快子正街誠福錢銀店 一在汕頭昇平街益昌扇店 一在星架坡馬車街聲利行寄賣 若有斷種害人之藥 求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識

英京國公司
火燭保險
啟者本公司向設英京倫敦保
險已越數十年實備資本銀一
千萬員專保火燭宴梳茲分設
香港承保房屋及家私並貨倉
等貨物無火燭意外之虞價甚
相宜倘遇不測照數賠足所有
規矩亦極妥善諸君賜顧請至
本行辦房面議是荷
光緒七年 七月 廿六日
代理人律頓行謹啟

上等火藥出售

啟者英國祖家末士碧古威方士及魯倫士火藥公司俱係附搭末士味也洋行代沽並無分附別家發售該公司之火藥加功製作格外幼淨功力甚大遠近馳名現承接英國兵家火藥及各國中國軍營常用此公司之火藥也貨真價實諸君光顧祈移玉至本行面議是荷特此佈聞

光緒八年 香港味也洋行謹啟

平昌

本

時逢八月節屆中秋桂子飄
香山綉綉彩家家銀盤金餅
宜傾北海之樽處處玉笛瑤
華同動南樓之典本館循例
停印新聞紙一日於十六早
上但派行情紙以後照常送
閱俾得齊慶良辰借盃盤
之約幸拋其夜共聆絃管之
音肅此佈達恭賀 節禮伏
祈 雅鑒 循報館啟

京

山西巡撫臣張之洞跪 奏為省新改公費貽害州縣現經大加裁減並禁止饋送水禮請定章程奏明立案仰祈 聖鑒事竊查外省臬司道府直隸州等官辦公每患不足廉俸扣減益形支絀不得不仰
給屬吏其歲時饋送向有三節兩壽季規到任禮儀諸目各省皆同山西亦然大吏之講求吏治者知其足以累州縣而又無以處司道府州於是乎則籌開缺明定公費使上無侵之下無挾制故近年各省
遵 旨議定公費之案屢見 奏章然其款必有所出如三江閩蜀諸省或取之厘義或取之漕折或取之鹽平倘無可籌亦必量加裁減然後著為定數凡以意在恤下而已自光緒六年王定安任冀寧道時
懲於晉省官吏之貪奢舊日規禮不能尅期如數因思愚學巧立裁汰陋規之空名改立公費以復其私舊日止送水禮者一律改為實銀並妄稱裁去一二三成隱匿飾奉州縣由此重困人人嗟怨物議沸
騰臣抵晉後案考其實則明減暗增甚至自無而自少而多原奏所謂裁減三成者僅止兩縣其餘僅減一成半或合以加平加色較舊實為過之且向來致送規禮每年五六次之中必短欠一二三
次不等至水禮一項厚薄有間辭受無恒即使收納不過數色今則化私為公公然委員專提公費於領欵坐扣以致歸綏道屬向無節壽陋規者藉口新章一律添收橫徵巧取敗壞官常莫此為甚
矣臣除晉省苛政首將原議臣衙門 費一萬九千五百五十兩供支桌飯六千四百兩暨此外一應庫門包等陋規全行裁禁旋將通省公費就光緒六年原定數目體察情形分別裁汰泉道府州所收公
費除河東道全裁外其餘酌量核減其著名瘠苦原無解送公費者如石樓應州山陰垣曲平陸等五州縣申明永禁口外各屬新解解送公費者如歸化城綏遠城薩拉齊清水河托克托城和林格爾等六廳仍行裁減其餘舊有
五州縣全行裁免著名瘠苦原無解送公費者如石樓應州山陰垣曲平陸等五州縣申明永禁口外各屬新解解送公費者如歸化城綏遠城薩拉齊清水河托克托城和林格爾等六廳仍行裁減其餘舊有
解送公費尚非瘠苦區者六十四廳州縣概行減半惟各屬中如屬平道暨朔平平汾澤五府察沁隰三直隸州或地居瘠苦或刪減較多不能不量予補苴即於臣衙門所裁各費之內酌提津貼綜計裁減之數

新

八月十日 督撫憲報 督憲會 出府往 天后案前行秋祭禮臨撫憲
裕在貢院升炮開門陸續放出應頭場試各府州縣貢監生員理事廳長知放八
旗兵米鹽經費章補用鹽知事李嘉勳俱稟知散給育嬰堂餉銀○命案株連 駱
佑之乃世職銜也前因所置之田在番禺等處被土人抄掘以取贖亮有書田疇
曾指名上控茲聞掘取贖亮之人因互相爭奪以致毆鬥因而傷斃人命屍親指係
其佃戶所傷前日駱佑之又赴廣州府轉呈新初七日饒太尊批云前據該職來府
具控前據控奉撫憲批行經飭縣查拘示禁續據該縣報稱客民蘇元原報劫殺
擄現經訊明實係因爭毆斃應更正歸命案續訊兇犯將劉希被控強盜案查
辦情形陳明等情核與該職現詞大畧相符仰番禺縣速即會同該縣移會番禺二縣
嚴拏劉希等務獲究辦仍查明張玉倫如係被誣應即解回均毋延宕結抄並發
便正嚴典刑照律擬辦有無幫兇則尚未悉也○雷警不孝 聞附近陳村舊墟

城

木店命案 濠畔街中約昌盛號木貨店有工伴甲乙二人積不相能前月復
因事角口經東主排解了事而二人外雖相安內猶餘憤未平月之初十日為行
中馮叙之期甲乙二人赴會酒酣之後舊憤復發迨至酒闌人散甲恃年富力強
因欺侮乙乙亦恃醉兇橫一時性發身懷利刃刃於舌劍唇鋒之下以言語激甲甲
怒飽乙乙以老拳乙出其不意以刀斬甲傷甲之肩膊甲奮力與甲乙再刃甲腹
登即血流甲有痛同店即門而入詎料僅入門內登即仆地店東秉燭觀之見其
鮮血淋漓問其故甲以乙事告店東命人掖之入內而乙亦由外回蓋乙以為
甲所傷不重不妨回店也越至四鼓甲腹內腸出痛極而斃鄰店及同行者聞知
即將乙縛縛在店十一早稟南海縣委員相驗委員照屍填格將乙帶回署中以
便正嚴典刑照律擬辦有無幫兇則尚未悉也○雷警不孝 聞附近陳村舊墟

劉家巷有劉某者嚴君見背慈母是依母矢柏舟之
志約已年某近來性嗜賭博破耗財不知凡幾
前月二十七日因一戰而北片甲不回再戰仍輸
輸不返於是歸家效秦庭之哭欲為背城借一倖復
舊疆其母以賭壑難填怒罵之某反唇相稽聲色俱
厲其母憤恨填胸淚滿面謂某如此忤逆必受雷
誅時忽傾盆大雨雷電交作詎料霹靂一聲火光滿
室將某提諸塔前某震懼失天悔悟母見其自悔遂
為之當空求免雷聲頓止某亦無恙此事得諸順德
友人來談謂為目擊未確否錄之以為不孝者警

新

安撫高麗軍民示 欽命二品頂戴辦理朝鮮事宜候補道馬 欽命廣東水師提督 督辦朝鮮事宜副將 記名簡放
提督軍門辦理朝鮮事宜西林巴圖魯丁 欽命布政使銜辦理朝鮮事宜河南候補道魏為曉諭事照得朝鮮為中國藩屬之邦素秉
禮義比年以來權臣竊柄禍政出私門毒積深遠遂有今年六月之變夫劫掠辱王廢民虐吏一時並發此千古之至變也凡亂之興必有
主者或由於豪強積威之漸或由於奸邪異志之萌原本各殊輕重斯判頃者變告 上聞道路流傳皆言爾國太公貴知其事 皇帝
赫然震怒念爾國太公既知其事必能得其主名特命遣師爾國境先以爾國太公帶回中國親問事狀一俟罪人斯得更申天討之
威爾國從速申明正典刑 廷旨殷切敢弗悚懼今統領北洋水師丁軍門與爾國太公新海詣 爾國處人骨肉之間全恩明義我 大
皇帝自有權衡必不於爾太公有所深責但舉動倉猝恐爾上下臣民未明斯意妄生疑慮以元代執高麗忠臣忠惠為例大負 聖意
高深此外從前亂黨或以畏迫更造其謀目前大兵水陸齊進已有二十營此後縱發者海上相顧爾自度 王師可以顯拒兵力可以
相抗爾等相持儘可一戰否則深鑑禍福早日激發幸勿執迷怙惡自速誅夷而震怒良善嗚呼 天朝視爾朝鮮臣主誼猶猶一家本軍
門等奉 命而來則體 皇帝之至仁為軍中之律令雷霆日月斯言告誡諄諄向其信諒切切特諭 光緒八年七月十三日示

外

呈獻頌詞 倫敦報西字日報云西歷七月二十
八日下午有某甲者乃為倫敦及李華保路城旅居
之華人所使者也呈獻頌詞於前任港督燕制軍其
頌詞大意乃言制軍在港之時厚待華人恩高德至
其作事也維衆厥公不偏不倚無私不獨獨闢港
華人共深仰仰即在他處者亦無不贊揚弗置惟望
制軍身其康強福無涯涘再蒞香港以行其政撫輯
我羣黎庶保我衆庶庶中鴉片之禁嚴火酒之嗜免為
港中民生之害復有華人會館之經歷人呈上名東
東中共刊人名約有二百大章亦言制軍之仁愛華

中

人朝舉國之人無不羣相欽重感弗遑載制軍得接頌詞即行答謝謂自我去
後華人愛慕之恩有加無已深可感也且曰英國自古及今華人之在倫敦獻頌於
英官者當以此為始華人於此一舉可稱盛事矣前日劉述廷觀察偕理藩院
人員金巴理并英廷諸大臣在甲甸會堂設筵集備極其歡此足見英與中朝更
形和好倍敦睦矣本官出仕以來經歷數處東方之民其易於治理者莫若華人
蓋其性情溫和辦事勤敏孝於父母友於兄弟順於夫婦篤於友朋固多屬良民也
本官前日蒞治港中華人得入議院凡有政事關涉華人利益者准其同議此亦
破格行之向來所未有也華民之待本官也如此本官之待華民也如彼夫亦各盡
其禮而已禮者事之宜也夫豈有所畸重畸輕而分畛域於其間哉燕制軍言竟無
不領手稱頌擊節欣賞燕制軍得華民之心而為華民念不忘於此可見一斑矣

新

京信到省云廣東學政着葉大焯去 陝西潼商道員缺着潘衍鋈補授等由○光緒八年壬午科廣東鄉
試二場題目易經 兌正秋也萬物之所說也 書經 卿士惟月師尹惟日 詩經 庭燎有輝君子至
止言觀其旅 春秋 夏公會齊侯于夾谷 禮記 甘受和白受忠信之人可以學禮 二場貼出者
二十五人較之頭場登藍榜者稍少矣○雨水報章 禮拜六日憲報云本港西歷八月一月間共得雨水
十八寸零四分而上年此月共得雨水二十二寸零九分四分云○婦人行竊 陳蘇婦也於西歷
四月二十六日竊去蛋婦鄭蘇妹衣物一包值銀三十圓被拘到案官判繫獄六個月禮拜並作苦工杜戴蛋
婦也因於十一日偷竊小輪船榮盛火物一條鐵鉤一枚被拘到案官審得其詳判監禁七日云○懸標自
盡 十二朝有華婦李氏乃堅道娼寮之倚門賣笑者也不知因何自盡先一晚死者向與同伴笑言宵深
始睡頗明早晨已具尚未見死者出房有僕呼之則見懸繩於梁已作步虛仙子呼告眾人為之解下氣
息奄然告巡捕巡捕乞昇至醫院十二日經驗屍官借諸陪審人員到院訊驗知死者自尋短見人無尤

英官殊屬可憂本官之所
以躊躇滿志者惟有通商
一事歷數年以來英與中
國通商大有起色茶葉一
款尤流更大而價值亦更
相宜我准華人在港議例
院聽政一事多有稱善
者是則我之撫斯港民也
可謂不負斯行矣燕公言
竟眾皆起而舉鵬賀云
仕宜如何失其忠誠盡心於厥職乃因賄賂之加增輸情於敵其為患於國家豈淺鮮哉僅囑囑猶輕也

新

論領港督 倫敦報西字日報謂西歷八月初二日前任港督燕制軍在卡刺列治酒樓與英國保民局諸大員及劉述廷觀察相見一時集者約十五六人衣冠
踴躍簪笏雍容諸大 皆係英國名流而為紳者有領詞於港督之前以謝其治港之善政以贊其蒞民之仁風才識兼優而恩德遍及凡有華人之利
益者必使華人亦得有之其均平以此可見矣有大員治臣觀讀領詞起而言曰制軍仕於國家也忠君愛國竭力盡心實冠於羣流而超乎凡羣以故名譽卓著政
聲四溢當其仕於香港之時整頓風俗體恤民情愛羣黎如保赤子視港中華民如親英民若同一派無區畛域因更張律例廢除酷刑將打籐一律刪除至於取
醫工役賣買奴婢兩事華人雖謂之無辜制軍亦為之禁除前者定例議例兩局未嘗准華人入內得而論列制軍到港之後遂批准華人凡有會議亦可赴局與
聞此舉也抑何公而無私大而不私也哉領詞又曰伏望制軍失慎失勤久仕於香港再行其道以治我華民豈不懿歟有大員滑登演對眾言曰燕制軍之初仕於
香港也吾曾與之相接今聞此頌詞吾心甚喜有大員字刺言曰制軍之禁除販賣工役一欵大為可賀實善政德風也劉述廷觀察頌詞且曰深謝制軍待香港
商民恩德無量更改嚴刑刪除酷刑有學士何頓者乃阿非利加洲之土人也曰昔者制軍之仕於西濱德政四佈民皆被其恩澤土人咸自認為英之黎民蓋謂英
為莫大恩主也燕制軍答眾言曰此頌詞本官良深感謝切蒙上下議院人員論及本官之事尤深為銘感本官於前數年曾聞英廷有言當竭力設法以教習港
中華民使其誦曉英之方言通悉英之文字惟本官初到港時國家設立書館十三所教以英國語言文字者惟一所有華人之經商者稱說港中華人不得肄習

新

京信到省云廣東學政着葉大焯去 陝西潼商道員缺着潘衍鋈補授等由○光緒八年壬午科廣東鄉
試二場題目易經 兌正秋也萬物之所說也 書經 卿士惟月師尹惟日 詩經 庭燎有輝君子至
止言觀其旅 春秋 夏公會齊侯于夾谷 禮記 甘受和白受忠信之人可以學禮 二場貼出者
二十五人較之頭場登藍榜者稍少矣○雨水報章 禮拜六日憲報云本港西歷八月一月間共得雨水
十八寸零四分而上年此月共得雨水二十二寸零九分四分云○婦人行竊 陳蘇婦也於西歷
四月二十六日竊去蛋婦鄭蘇妹衣物一包值銀三十圓被拘到案官判繫獄六個月禮拜並作苦工杜戴蛋
婦也因於十一日偷竊小輪船榮盛火物一條鐵鉤一枚被拘到案官審得其詳判監禁七日云○懸標自
盡 十二朝有華婦李氏乃堅道娼寮之倚門賣笑者也不知因何自盡先一晚死者向與同伴笑言宵深
始睡頗明早晨已具尚未見死者出房有僕呼之則見懸繩於梁已作步虛仙子呼告眾人為之解下氣
息奄然告巡捕巡捕乞昇至醫院十二日經驗屍官借諸陪審人員到院訊驗知死者自尋短見人無尤

英官殊屬可憂本官之所
以躊躇滿志者惟有通商
一事歷數年以來英與中
國通商大有起色茶葉一
款尤流更大而價值亦更
相宜我准華人在港議例
院聽政一事多有稱善
者是則我之撫斯港民也
可謂不負斯行矣燕公言
竟眾皆起而舉鵬賀云
仕宜如何失其忠誠盡心於厥職乃因賄賂之加增輸情於敵其為患於國家豈淺鮮哉僅囑囑猶輕也

新

論領港督 倫敦報西字日報謂西歷八月初二日前任港督燕制軍在卡刺列治酒樓與英國保民局諸大員及劉述廷觀察相見一時集者約十五六人衣冠
踴躍簪笏雍容諸大 皆係英國名流而為紳者有領詞於港督之前以謝其治港之善政以贊其蒞民之仁風才識兼優而恩德遍及凡有華人之利
益者必使華人亦得有之其均平以此可見矣有大員治臣觀讀領詞起而言曰制軍仕於國家也忠君愛國竭力盡心實冠於羣流而超乎凡羣以故名譽卓著政
聲四溢當其仕於香港之時整頓風俗體恤民情愛羣黎如保赤子視港中華民如親英民若同一派無區畛域因更張律例廢除酷刑將打籐一律刪除至於取
醫工役賣買奴婢兩事華人雖謂之無辜制軍亦為之禁除前者定例議例兩局未嘗准華人入內得而論列制軍到港之後遂批准華人凡有會議亦可赴局與
聞此舉也抑何公而無私大而不私也哉領詞又曰伏望制軍失慎失勤久仕於香港再行其道以治我華民豈不懿歟有大員滑登演對眾言曰燕制軍之初仕於
香港也吾曾與之相接今聞此頌詞吾心甚喜有大員字刺言曰制軍之禁除販賣工役一欵大為可賀實善政德風也劉述廷觀察頌詞且曰深謝制軍待香港
商民恩德無量更改嚴刑刪除酷刑有學士何頓者乃阿非利加洲之土人也曰昔者制軍之仕於西濱德政四佈民皆被其恩澤土人咸自認為英之黎民蓋謂英
為莫大恩主也燕制軍答眾言曰此頌詞本官良深感謝切蒙上下議院人員論及本官之事尤深為銘感本官於前數年曾聞英廷有言當竭力設法以教習港
中華民使其誦曉英之方言通悉英之文字惟本官初到港時國家設立書館十三所教以英國語言文字者惟一所有華人之經商者稱說港中華人不得肄習

火船往烟臺牛庄
快駁火船一只多
非利士准期於八
月十六日下午開
行前往烟臺牛庄
埠如 貴客欲搭
船附貨者請至本
號面議 至十
光緒八年 八月
初十 晉昌行啟

火船前往海口
船一隻名地都士
准於本月十三日
由港往省城落貨
客十八日由省直
往海口卑 貴客
搭往者請至本號
面議此佈
八月十二日
廣裕和謹啟

告白

啟者永安堂承頂至皇后大邊門牌第一百六十四號裕隆店內傢私什物卜吉開張改用裕隆興記字號自後生意盈虧統歸裕隆興記新人料理與裕隆舊人無涉倘裕隆舊人有欠到街賬揭借會項等欸俱歸裕隆舊人支理與裕隆興記新人無干特此聲明各宜週知 壬午年八月十四日 永安堂啟

石貨倉出賃
啟者本行有石貨倉壹座安頓
貨物倉地四面潔淨且各窓又
能通其氣若安貨物可無朽壞
之虞并有木馬頭壹座長數十
丈凡有輪船貨艇均可灣泊不
拘早晚及禮拜日均能運貨上
落以便各客租倉相宜 諸君
光顧請移玉至本寫字樓面議
特此佈聞
光緒八年 三邑 咪也洋行謹啟

告白

啟者利遠公司所有發出股份收條未經換股票之前不得將此收條轉押轉賣等項倘有迫於勢者必須携收條到祐隆號總理人處告明原由俟黎玉臣翁加簽允准字樣方可交易倘未經簽字允准如有私押私受者此收條作為廢紙嗣後不得轉換股票特此佈告祈毋自誤

光緒八年七月初十

糖局利遠公司謹啟

香藥哥外靈發

白貓解上各疊試什在房
約門牌第二十五